



Aumente a eficácia e a produtividade com uma MFP HP de alto desempenho fácil de utilizar. O toner esférico da HP e o tinteiro inteligente otimizam a qualidade e a fiabilidade de impressão. Faça mais com impressão, cópia a digitalização rápida e de alta qualidade e funcionalidades de fax.

**Ideal para pequenas e médias empresas que procurem um dispositivo efectivo e fiável para tratar das suas produções a preto e branco e que ofereça alto desempenho, funcionalidades e valor.**

**Obtenha todas as funcionalidades que necessita ao preço certo para o seu orçamento.**

Impressão, cópia, digitalização e fax<sup>1</sup> com um único dispositivo fiável e fácil de usar. Desfrute de conectividade USB 2.0 Hi-Speed e partilhe facilmente e em segurança a MFP HP com múltiplos utilizadores com um trabalho em rede rápido e completo. Processe ficheiros complexos facilmente com um processador a 450 MHz e até 64 MB de memória. Proteja a sua MFP de roubo com o Kensington Lock incorporado neste dispositivo. O alimentador automático de documentos de 50 folhas permite recepção de fax sem assistência, digitalização e cópia de documentos de várias páginas.

**Obtenha um desempenho com que pode contar para produzir documentos de qualidade profissional.**

Confie no suporte incorporado para PCL 5e, PCL 6, e emulação de postscript HP nível 3, que permite imprimir documentos complexos. A resolução da digitalização de até 19.200 ppp permite obter imagens a cores de alta qualidade. Tire partido da digitalização a 6 cores de base plana e copie uma variedade de materiais incluindo livros e outros documentos unidos. Suporte avançado de fax<sup>1</sup> que inclui recepção privada e FaxTel<sup>2</sup> e armazenamento digital de até 300 páginas. As funções inteligentes no tinteiro Original HP otimizam a qualidade.

**Veja a produtividade aumentar com rápidas velocidade de impressão e cópia e uma rápida saída da primeira página.**

O toner esférico patenteado da HP produz um negrito consistente, texto nítidos e imagens definidas—à velocidade que necessita. As velocidades de impressão e cópia de até 23 ppm minimizam a espera de forma que possa ser mais produtivo. A tecnologia Instant-on assegura uma primeira página impressa em menos de 9,5 segundos a partir do modo de Poupança de Energia, duas vezes mais rápido que outras impressoras<sup>3</sup>. Os trabalhos de cópia também têm início em segundos a partir do modo de Poupança de Energia. A separação de cópia por defeito poupa-lhe o esforço de ter de ordenar os documentos.

<sup>1</sup> As capacidades de fax estão incluídas apenas na série HP LaserJet M1522nf MFP

<sup>2</sup> Auscultador necessário para utilizar a função FaxTel

<sup>3</sup> Estudos da Quality Logic demonstram que o trabalho típico é de três a cinco páginas

A tecnologia Instant-on utiliza tecnologia de fusão da última geração para imprimir a primeira página mais rapidamente de forma a que o trabalho seja realizado mais cedo.



HP LaserJet M1522n MFP



HP LaserJet M1522nf MFP

## Especificações técnicas

<b>Tecnologia de impressão</b>	Laser Monocromática			
<b>Velocidade de impressão</b>	Até 23 ppm. Saída da primeira página preto: < 9,5 seg. A velocidade exacta dependerá da configuração do sistema, do programa de software e da complexidade do documento.			
<b>Processador</b>	450 MHz. Motorola Coldfire® V5e			
<b>Memória</b>	64 MB			
<b>Imprimir</b>	Qualidade	REt, HP FastRes, HP TrueRes		
	Resolução	Até 600 x 600 ppp (1200 ppp saída efectiva)		
	Linguagens da impressora	Emulação HP PCL 6, HP PCL 5, HP Postscript nível 3.		
	Impressão económica	A definição da qualidade em modo económico permite imprimir com menos toner, impressão N-up (poupa papel)		
	Tipos de caracteres/fontes	45 TrueType dimensionáveis, 35 PostScript		
	Ciclo de produtividade	Até 8000 páginas por mês		
	Margens de impressão (mm)	Superior: 4 mm. Esquerda: 4 mm. Direita: 4 mm. Inferior: 4 mm		
<b>Enviar por fax</b>	Velocidade do modem	33,6 Kbps (3 seg. por página)		
	Conformidade com Telecom	Telecomunicações: ES 203.021, FCC Parte 68, Canadá, Industrial, CS03, NOM-151-SCTI-1999 (México), PTC-200 (Nova Zelândia), AS/ACIF S002: 2001 (Austrália), IDA PSTN1 (Singapura), TPS002-01 (Malásia), IG 0005-11 (Taiwan), HKTA 2011 (Hong Kong SAR), YD514, YD/T589, YD703, GB3382 (China)		
	Memória do fax	Até 300 páginas (a preto e branco)		
	Resolução de fax	Standard: 203 x 98 ppp. Fine: 203 x 196 ppp. Superfine: 300 x 300 ppp (sem meios-tons)		
	Marcação rápida	12		
<b>Digitalizar</b>	Tipo	Base plana, alimentador automático de documentos. Digitalização a cores: Sim		
	Resolução de digitalização	Óptica: Até 1200 ppp. Melhorada: Até 19 200 ppp		
	Profundidade de bits	24 bits		
	Níveis de escala de cinzentos	256		
	Versão TWAIN	Compatível com TWAIN Versão 1,9		
	Área digitalizável	Tamanho mínimo dos suportes: Sem mínimo. Tamanho máximo dos suportes: 21,6 x 29,7 cm		
	Margens para itens digitalizados	Esquerda: 4 mm. Superior: 4 mm. Direita: 4 mm. Inferior: 4 mm		
<b>Copiar</b>	Velocidade de cópia	Até 23 cpm (uma folha em base plana, cópias, velocidade de cópia do ADF até 14,5 cpm)		
	Resolução de cópia	600 x 600 ppp		
	Várias cópias	De até 99		
	Redução/Ampliação	25 até 400%		
<b>Manuseamento de suportes</b>	<b>Entrada:</b>	<b>Capacidade</b>	<b>Peso</b>	<b>Formato</b>
	Tabuleiro 1	folhas: 250	60 a 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, C5, C6, DL, 16K, 76 x 127 a 216 x 356 mm
	Tabuleiro 2	folhas: 10, transparências: 10, envelopes: 10	60 a 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, C5, C6, DL, 16K, 76 x 127 a 216 x 356 mm
	Alimentador automático de documentos	folhas: 50	60 a 90 g/m <sup>2</sup>	
	<b>Saída:</b>	Folhas: Até 125. Envelopes: De até 10. Transparências: De até 10		
	<b>Impressão frente e verso:</b>	Manual (fornecido suporte de controladores)		

## Informações para encomendas

<b>CC372A</b>	HP LaserJet M1522n MFP, cabo(s) de alimentação, tinteiro preto inicial HP LaserJet (rendimento médio de 1,000 páginas normais), guia de iniciação, folheto de apoio, CD com software do dispositivo e guia do utilizador electrónico, película(s) para o painel de controlo, software de reconhecimento de texto Readiris PRO, tabuleiro de entrada de 250 folhas, suporte ADF.
<b>CB534A</b>	HP LaserJet M1522nf MFP Como a MFP HP LaserJet M1522n com capacidade de fax a 33.6 Kbps (V.34, Super G3)



## Especificações técnicas

<b>Tipos de suportes</b>	Papel (normal, colorido, espesso, timbrado, de baixa gramagem, pré-impresso, perfurado, reciclado, não tratado), envelopes, transparências, etiquetas, cartolina
<b>Interface e conectividade</b>	Rede Ethernet 10/100Base-T, USB Hi-Speed (compatível com especificações USB 2.0)
<b>Compatibilidade com sistemas operativos</b>	Microsoft® Windows® 2000, Server 2003; certificado para Windows Vista™; Microsoft® Windows® XP Home, XP Media Center, XP Professional, XP Professional x64; XP Tablet PC; Mac OS X v10.3 ou posterior; Novell® NetWare 3.2, 4.2, 5.x, 6; HP-UX 10.20, 11.x; RED HAT Linux 6.x ou posterior; SuSE Linux 6.x ou posterior; Solaris® 2.5x, 2.6, 7, 8, 9, 10 (apenas em sistemas SPARC®); AIX 3.2.5 ou posterior; MPE-iX; Citrix® MetaFrame®; Terminal Services. Os mais recentes drivers disponíveis em <a href="http://www.hp.com">http://www.hp.com</a>
<b>Compatibilidade com sistemas operativos de rede</b>	Através de ligação Ethernet On Board 10/100, suporta soluções em TCP/IP: Windows® 2000, Windows® XP Home, Windows® XP Professional, Windows® XP Professional x64, Windows® Server 2003, Windows Vista™ Ready, Windows Vista™-64; serviços Novell® NetWare NDPS via TCP/IP apenas em 3.2, 4.2, 5.x, 6.x; Porta de ligação HP (apenas TCP/IP em bruto) e porta de ligação Novell® LPD; Mac OS 10.3 ou posterior; Suporte para Bonjour discovery; RED HAT Linux 6.x ou posterior; SuSE Linux 6.x ou posterior; HP-UX 10.20, 11.x; Solaris® 2.5x, 2.6, 7, 8, 9, 10 (apenas em sistemas SPARC®); AIX 3.2.5 ou posterior; MPE-iX; Citrix® MetaFrame®; Terminal Services
<b>Requisitos mínimos do sistema</b>	Microsoft® Windows® 2000, Server 2003: qualquer processador Pentium® II ou superior, 64 MB de RAM, 250 MB de espaço em disco rígido, ecrã SVGA 800 x 600 com cores de 16 bits, Internet Explorer 5.5 ou posterior (instalação completa), unidade de CD-ROM, porta USB; Microsoft® Windows® XP-x64: qualquer processador Pentium® III ou posterior, 128 MB de RAM, 250 MB de espaço em disco rígido, ecrã SVGA 800 x 600 com cores de 16 bits, Internet Explorer 5.5 ou posterior (instalação completa), unidade de CD-ROM, porta USB; Windows Vista™-32 Home, -32 Professional: Processador 1 GHz, 512 MB RAM, ver guia do utilizador sobre espaço mínimo em disco, ecrã SVGA 800 x 600 com cores 16 bits, Internet Explorer 5.5 ou posterior (instalação completa), CD-ROM, porta USB; Windows Vista™-64: Processador 1 GHz, 512 MB RAM, ver guia do utilizador sobre espaço mínimo em disco, ecrã SVGA 800 x 600 com cores 16 bits, Internet Explorer 5.5 ou posterior (instalação completa), CD-ROM, porta USB. Mac OS X v10.3 ou posterior; Processador G3 (500 MHz), G4, G5, ou Intel®, 512 MB RAM, 100 MB de espaço livre em disco, porta USB ou de rede, unidade de CD-ROM
<b>Software standard</b>	M1522n MFP: HP Toolbox FX, HP LaserJet Scan, TWAIN 1.9 ou controladores de digitalização WIA, Software de Reconhecimento de Texto Readiris PRO (não instalado com outro software; instalação em separado), controladores de impressora (HP PCL 6, HP PCL 5e, emulação HP Postscript nível 3), installer/uninstaller, HP Director (Macintosh); M1522nf MFP: HP Toolbox FX, HP LaserJet Scan, controladores de digitalização TWAIN 1.9 ou WIA, Fax HP LaserJet, Assistente de Instalação de Fax HP, software HP Fax, Software de Reconhecimento de Texto Readiris PRO (não instalado com outro software; instalação em separado), controladores de impressora (HP PCL 6, HP PCL 5e, Emulação HP Postscript nível 3), installer/uninstaller, HP Director (Macintosh); Controladores na Web: M1522n MFP: Installer, controladores de impressão, software HP Scan, HP Toolbox FX para gestão e suporte, Readiris software de reconhecimento de texto PRO, HP Software Update, Web Jetadmin, Enterprise Installer; M1522nf MFP: Installer, controladores de impressão, HP Send Fax, HP Scan software, HP Toolbox FX para gestão e suporte, software de reconhecimento de texto Readiris PRO, HP Software Update, HP Web Jetadmin, Enterprise Installer
<b>Painel de controlo</b>	M1522n MFP: Visor LCD de 2 linhas, botões alfanuméricos, botões navegação mais 2 LEDs (configuração, para cima, ok, para baixo, para trás, cancelar), botões de cópia (iniciar cópia, reduzir/ampliar, mais claro/mais escuro, qualidade, número de cópias), 2 botões de digitalização (iniciar digitalização, digitalizar para.); M1522nf MFP: Visor de texto LCD de 2 linhas, botões alfanuméricos, botões navegação mais 2 LEDs (onfiguração, para cima, ok, para baixo, para trás, cancelar), botões fax (iniciar fax, lista telefónica, volume, resolução, remarcção, teclas 1 toque, shift), botões de cópia (iniciar cópia, reduzir/ampliar, mais claro/mais escuro, qualidade, número de cópias), 2 botões de digitalização (iniciar digitalização, digitalizar para).
<b>Alimentação</b>	Requisitos: Voltagem de entrada de 100 a 127 VCA (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz), 4,5 A; 220 até 240 VAC (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz), 2,6 A. Consumo: 410 Watts no máximo (activo/a imprimir), 325 Watts no máximo (activo/a copiar ou a digitalizar), 10,5 Watts no máximo (pronto/inactivo), 0 Watts (desligado)
<b>Dimensões (l x p x a)</b>	Fora da caixa: 496 x 406 x 402 mm. Na caixa: 600 x 500 x 505 mm
<b>Peso</b>	Fora da caixa: 11 kg. Na caixa: 15,6 kg
<b>Gestão da impressora</b>	HP Toolbox FX, HP Web Jetadmin, Servidor Web Incorporado (apenas Mac)
<b>Ambiente de funcionamento</b>	Temperatura de funcionamento: 15 até 32,5° C. Temperatura de funcionamento recomendada: 15 até 32,5° C. Humidade de funcionamento: 10 a 80% HR. Humidade de funcionamento recomendada: 10 a 80% HR. Temperatura de armazenamento: -20 até 40° C. Humidade de armazenamento: 0 a 95% HR. Níveis de ruído conforme a ISO 9296: potência sonora: LwAd 6,5 B(A) (a imprimir a 23 ppm), 6,8 B(A) (ADF cópia/impressão a 23 ppm), inaudível (pronta). Pressão sonora: LpAm 52 dB(A) (activa/a imprimir), 53,7 B(A) (activa/a copiar ou a digitalizar), inaudível (pronta)
<b>Certificações</b>	CISPR 22: 2005/EN 55022: 2006 - Classe B; EN 61000-3-2: 2000+A2: EN 61000-3-3: 1995+A1; EN 55024: 1998+A1+A2; FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe B 2/ICES-003, Publicação 3; GB9254-1998. Normas regulamentares: IEC 60950-1: 2001/EN 60950-1: 2001+A11; IEC 60825-1: 1993+A1: 1997+A2: 2001/EN 60825-1: 1994+A1: 2002+A2: 2001 (Produto Laser/LED Classe 1); GB4943-1995. ENERGY STAR: Sim
<b>Garantia</b>	Garantia limitada de 1 ano

## Informações para encomendas

Consumíveis	
<b>CB436A</b>	Cartucho de Impressão HP LaserJet CB436A, preto, com Tecnologia de Impressão Inteligente 2000 páginas standard. O valor declarado do rendimento está conforme a ISO/IEC 19752.
Suportes de impressão	
<b>CHP110</b>	Papel HP Office, 80 g/m <sup>2</sup> A4/210 x 297 mm/500 folhas
<b>CHP210</b>	Papel HP de impressão, 80 g/m <sup>2</sup> A4/210 x 297 mm/500 folhas
<b>CHP810</b>	Papel Reciclado HP, 80 g/m <sup>2</sup> A4/210 x 297 mm/500 folhas
Conectividade	
<b>C6518A</b>	Cabo USB HP, 2 m
<b>C6520A</b>	Cabo USB HP, 3 m

Serviço e suporte	
<b>U9811E</b>	HP Care Pack, no local no dia útil seguinte, 3 anos
<b>U9809E</b>	HP Care Pack, devolução à HP, 3 anos
<b>U9810E</b>	HP Care Pack, troca no dia seguinte, 3 anos
<b>U9813PE</b>	HP Care Pack, pós-garantia no local no dia útil seguinte, 1 ano
<b>UA152PE</b>	HP Care Pack, pós-garantia devolução à HP, 1 ano
<b>U9812PE</b>	HP Care Pack, pós-garantia troca no dia seguinte, 1 ano
<b>UD908E</b>	HP Care Pack, no local no dia útil seguinte, 2 anos
<b>UD906E</b>	HP Care Pack, evolução à HP, 2 anos
<b>UD907E</b>	HP Care Pack, troca no dia seguinte, 2 anos
<b>UF925E</b>	HP Care Pack, no local no dia útil seguinte, 1 ano

Para obter uma lista completa de consumíveis, acessórios e serviços, consulte <http://www.hp.com>

<http://www.hp.pt>



© Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P. 2007. © 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As únicas garantias que se aplicam aos produtos e serviços HP são as contidas nas cláusulas da garantia expresso que acompanham os referidos produtos e serviços. Nada do que está contido neste documento deve ser alterado de modo a ser considerado uma garantia adicional. A HP não poderá ser responsabilizada por erros técnicos ou editoriais ou omissões relativas a este documento.

Publicado na Europa, Médio Oriente e África 11/07 4AA1-6056PTE

